|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | ネパール語 |
| 36 | 生活資金の支援体制について | जीविकोपार्जनको लागि आवश्यक रकमको लागि राहत प्रणालीको बारेमा |
| 被災者の生活資金を支援する公的な制度があります。 ○災害弔慰金 　　災害で死亡した人の遺族に支給されます。 ○災害障害見舞金 　　災害で重度の障害を負った人に支給されます。 ○災害援護資金貸付 　　災害で世帯主が負傷した場合や、住居や家財に被害を受けた人に貸し付けられます。 ○被災者生活再建支援金 　　災害で住宅が全壊・半壊した場合に被害の程度などに応じて支給されます。 詳しくは、被災した時に住んでいた自治体の窓口にお問い合わせください。 | विपद् पीडितहरूले जीविकोपार्जन गर्न चाहिने रकमको लागि सरकारले दिने राहत प्रणालीहरू छन्।  ○ "साईगाई-च्योउईकिन"  विपद्मा मृत्यु हुँदा, मृतकको परिवारलाई केही रकम दिइनेछ।  ○ "साईगाई-स्योउगाई-मिमाईकिन"  विपद्ले गर्दा गम्भीर अशक्तता भएको व्यक्तिलाई केही रकम दिइनेछ।  ○"साईगाई-एन्गोसिकिन-कासिचुके"  विपद्ले गर्दा परिवारको मुख्य व्यक्तिलाई चोट लागेको अथवा निवास र घरका मालसामानहरूमा क्षति भएको व्यक्तिले ऋण लिन सकिन्छ।  ○"हिसाईस्या-सेईकाचुसाईकेन-सिएनकिन"  विपद्ले गर्दा आफ्नो निवास तहसनहस वा आंशिक क्षति भएमा क्षतिको हद आदिको आधारमा केही रकम दिइनेछ।  थप जानकारीको लागि आफू विपद्को बेला बसेको क्षेत्रको स्थानीय तहको काउन्टरमा सम्पर्क गर्नुहोस्। |